

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Labour, 200, chemin Sainte-Foy, 6^e étage, Québec (Québec) G1R 5S1.

LISE THÉRIAULT,
Minister of Labour

Regulation to amend the Regulation respecting labour standards specific to certain sectors of the clothing industry

An Act respecting labour standards
(R.S.Q., c. N-1.1, s. 92.1, 1st par., subpar. 1)

1. The Regulation respecting labour standards specific to certain sectors of the clothing industry (R.R.Q., N-1.1, r. 4) is amended in section 3 by replacing “\$9.50” by “\$9.65”.

2. This Regulation comes into force on 1 May 2011.

1223

Draft Regulation

An Act respecting the Ministère des Transports
(R.S.Q., c. M-28)

Provision of road service or towing on certain roads and autoroutes and on certain bridges or other infrastructures

— Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the provision of road service or towing on certain roads and autoroutes and on certain bridges or other infrastructures, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to designate new segments of a public road to be included among the roads, autoroutes, bridges or other infrastructures maintained by the Minister of Transport or by a partner in accordance with the Act respecting transport infrastructure partnerships (c. P-9.001), on which it is prohibited to provide road service or to tow vehicles, unless an agreement has been entered into with the Minister of Transport.

Further information may be obtained by contacting Sandra Sultana, Director, Bureau des partenariats public-privé, Ministère des Transports, 500, boulevard

René-Lévesque Ouest, bureau 13.40, Montréal (Québec) H2Z 1W7; telephone: 514 873-4377, extension 2200; fax: 514 873-6108; email: sandra.sultana@mtq.gouv.qc.ca

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Transport, 700, boulevard René-Lévesque Est, 29^e étage, Québec (Québec) G1R 5H1.

SAM HAMAD,
Minister of Transport

Regulation to amend the Regulation respecting the provision of road service or towing on certain roads and autoroutes and on certain bridges or other infrastructures*

An Act respecting the Ministère des Transports
(R.S.Q., c. M-28, s. 12.1.1)

1. The Regulation respecting the provision of road service or towing on certain roads and autoroutes and on certain bridges or other infrastructures is amended in section 1

(1) by replacing paragraph 6 by the following:

“(6) the segment of Autoroute 25 which extends:

(a) on the northbound lane, from the extremity of the approach nose of the ramp of the La Prairie exit (number 90) located in Ville de Longueuil, to the southwestern limit of the bridge of Avenue de l’Esplanade (structure bearing number 11836) which crosses Autoroute 25, located in Ville de Mascouche, including the interchange of autoroutes 40, 440 and 640, Pont-tunnel Louis-Hippolyte-La Fontaine and bridge P-15020 which crosses Rivière des Prairies;

(b) on the southbound lane, from the southwestern limit of the bridge of Avenue de l’Esplanade (structure bearing number 11836) which crosses Autoroute 25, located in Ville de Mascouche, to the extremity of the approach nose of the entrance ramp on Autoroute 25 Sud originating from Autoroute 20 Est (ramp bearing number 00020-02-215-32P0), located in Ville de Longueuil, including the interchange of autoroutes 40, 440 and 640, Pont-tunnel Louis-Hippolyte-La Fontaine and bridge P-15020 which crosses Rivière des Prairies;”;

* The Regulation respecting the provision of road service or towing on certain roads and autoroutes and on certain bridges or other infrastructures was made by Order in Council 987-98 dated 21 July 1998 (1998, G.O. 2, 3600).

(2) by inserting the following after paragraph 17:

“(17.1) the segment of Route 125 which extends:

(a) on the northbound lane, from the southeastern limit of the bridge of Boulevard Henri-Bourassa (structure bearing number 15687) which crosses Route 125, named Boulevard Pie-IX, located in Ville de Montréal, to the virtual line perpendicular to Route 125, located at the centre of the north edge of the U-turn giving access to Route 125 Sud by Route 125 Nord (00019-02-031-U1A0), that U-turn being at an approximate distance of 25 metres from the centre line of the intersection of Pie-IX and Duchesse streets, located in Ville de Laval, including Pont Pie-IX and the interchange of Autoroute 440;

(b) on the southbound lane, from a virtual line perpendicular to Route 125, located at the centre of the north edge of the U-turn giving access to Route 125 Sud by Route 125 Nord (00019-02-031-U1A0), that U-turn being at an approximate distance of 25 metres from the centre line of the intersection of Pie-IX and Duchesse streets, located in Ville de Laval, to the southeastern limit of the bridge of Boulevard Henri-Bourassa (structure bearing number 15687) which crosses Route 125, named Boulevard Pie-IX, located in Ville de Montréal, including Pont Pie-IX and the entrance and exit ramps linked to the above-described road segment;”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1226

Draft Regulation

An Act respecting contracting by public bodies (R.S.Q., c. C-65.1)

Supply, service and construction contracts of public bodies — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting supply contracts of public bodies, the Regulation to amend the Regulation respecting service contracts of public bodies and the Regulation to amend the Regulation respecting construction contracts of public bodies, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulations provide that tender documents and addenda amending the documents may only be obtained through the electronic tendering system approved by the Government.

The draft Regulations also limit the disclosure, by the operator of the electronic tendering system and the public body that makes the call for tenders, of information making it possible to know the number or identity of the enterprises that requested the tender documents or submitted a tender, thereby limiting the risk of collusion between tenderers and the risk of threats to or intimidation of tenderers that do not wish to have their interest in tendering known by ill-intentioned competitors.

The draft Regulations have no impact on the public. In addition, they should have no negative consequences on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information on the draft Regulations may be obtained by contacting Robert Villeneuve, Acting Director, Direction de la réglementation et des politiques de gestion contractuelle, Secrétariat du Conseil du trésor, 875, Grande Allée Est, bureau 2.379, Québec (Québec) G1R 5R8; telephone: 418 644-3421; fax: 418 528-6877; e-mail: robert.villeneuve@set.gouv.qc.ca

Any person wishing to comment on the draft Regulations is requested to submit written comments within the 45-day period to the Chair of the Conseil du trésor and Minister responsible for Government Administration, 875, Grande Allée Est, Québec (Québec) G1R 5R8.

MICHELLE COURCHESNE,
*Chair of the Conseil du trésor
and Minister responsible for
Government Administration*

Regulation to amend the Regulation respecting supply contracts of public bodies

An Act respecting contracting by public bodies (R.S.Q., c. C-65.1, s. 23, 1st par., subpar. 1)

1. The Regulation respecting supply contracts of public bodies (R.R.Q., c. C-65.1, r. 2) is amended in section 4 by replacing subparagraph 5 of the second paragraph by the following:

“(5) the place where information may be obtained;

(5.1) a mention that the tender documents may only be obtained through the electronic tendering system;”.